

Issho ni ikimasen ka

Почему бы нам не поехать всем вместе?



Сегодняшний диалог

マイク：今度の土曜日、海斗と

Майк Ko^lndo no do-yo^lobi, Ka^lito to

忍者博物館に行きます。

Ninja-Hakubutsu^lkan ni ikima^lsu.

ミーヤー：マイクさんは、本当に

Ми Я Ma^liku-san wa, hontoo ni

忍者が好きですね。

nin^lja ga suki^l de^lsu ne.

マイク：はい。

Майк Ha^li.

みんなで一緒に行きましたか。

Minna^l de issyo ni ikimase^ln ka.

ミーヤー：ああ、土曜日はちょっと…。

Ми Я A^la, do-yo^lobi wa cho^ltto...

タム：私も授業があります。

Там Watashi mo ju^lgyoo ga arima^lsu.

海斗：残念。

Кайто Zanne^ln.

じゃあ、2人で行こう。

Ja^la, futari^l de iko^lo.

В эту субботу мы с Кайто едем в Музей ниндзя.

Майк-сан, тебе очень нравятся ниндзя, да?

Почему бы нам не поехать всем вместе?

Ой, в субботу я не могу...

И у меня занятия.

Очень жаль.

Значит, поедем вдвоем.

Словарь

今度 этот раз

ko^lndo

博物館 музей

hakubutsu^lkan

残念(な) очень жаль

zanne^ln (na)



Ключевая фраза

いっしょ 行きませんか。
—一緒に行きませんか。

Issho ni ikimaseⁿ ka.

Почему бы нам не поехать вместе?

Чтобы пригласить кого-то, замените “-masu” в MASU-форме глагола на “-masen ka” и повысьте интонацию. “-masen” - это отрицательная форма, но “-masen ka” означает приглашение к действию. Чтобы принять предложение, скажите “ii desu ne” - “звучит хорошо”.

Пользуйтесь!

こんばん いっしょ たべ 行きませんか。
今晚、一緒にごはんを食べに行きませんか。

Kōnban, issho ni go^{han} o ta^{be} ni ikimaseⁿ ka.

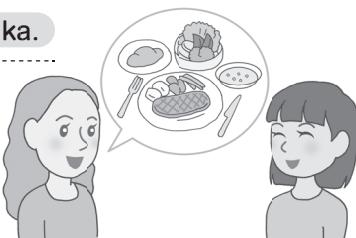
いいですね。行きましょう。

“i de^su ne. Ikimasho^o.

Почему бы нам не поужинать сегодня вместе?

Звучит неплохо. Попали.

Can-do! Как предложить сделать что-то вместе, часть 2



Попробуйте!

～ませんか。 **Почему бы нам не XXX?**

～maseⁿ ka.

①みんなでバーベキューをする(→します)

minna^l de baabe^{kyuu} o suru (→shima^{lsu})

приготовить барбекю вместе



②一緒に歌う(→歌います)

issho ni utau (→utaima^{lsu})

спеть вместе



Бонус-фраза

どようび 土曜日はちょっと…。

Do-yobi wa chotto...

В субботу я не могу...

Это выражение можно использовать, чтобы отклонить предложение. “Chotto” означает “немного”, но если произнести это слово, растянув окончание и слегка понизив интонацию, то вы сможете показать, что неохотно отказываетесь от предложения.

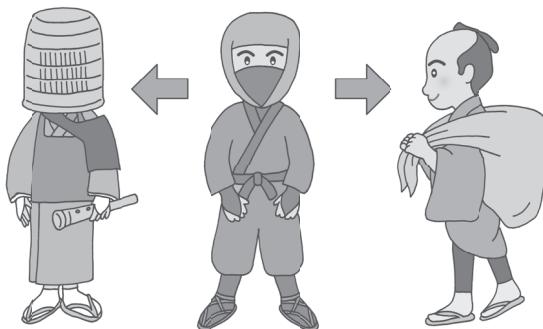


Секреты ниндзя

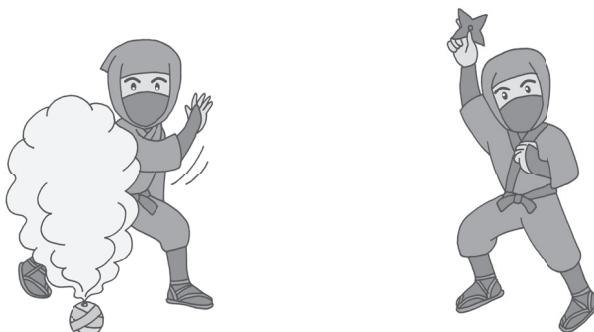
Ниндзя - шпионы или лазутчики, которые появились в Японии после XV века и просуществовали на протяжении периода соперничества военачальников. История ниндзя наполнена тайнами.

Ниндзя славились своими костюмами, но часто они притворялись торговцами, монахами и уличными артистами, чтобы проникнуть на вражескую территорию.

Ниндзя в маскировке



Ниндзя пользовались разными видами оружия, в том числе сюрикен в виде металлической звезды с лезвиями. Также они обладали знаниями об огнестрельном оружии и порохе, а иногда прибегали и к психологическим методам для выполнения миссий. Военачальники ценили ниндзя как профессионалов.



Ответ

- ① みんなでバーベキューをしませんか。
いっしょにうたうた
② 一緒に歌いませんか。

Minna de baabe'kyuu o shimase'n ka.
Issho ni utaimase'n ka.